

لوائح جديدة لبرنامج الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS): إلغاء التقسيم التناسبي لخدمات الإشراف الوقائي

منشور رقم 7163.14 Arabic، ديسمبر 2020

يشرح هذا المنشور إلغاء التقسيم التناسبي لخدمات الإشراف الوقائي للخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) كنتيجة لدفاع Disability Rights California.

إلغاء التقسيم التناسبي للإشراف الوقائي

الإشراف الوقائي هو خدمة من الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) للأشخاص الذين يحتاجون إلى المراقبة على مدار 24 ساعة في اليوم لحمايتهم من الإصابات أو المخاطر أو الحوادث، بسبب اختلال عقلي أو مرض عقلي. قد يتم الدفع لمقدم الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) للإشراف على طفل أو بالغ من ذوي الإعاقة ومراقبته، حيث يمكن للشخص البقاء في المنزل بأمان إذا تم توفير إشراف على مدار 24 ساعة.¹ قبل 1 يوليو 2020، عندما كان يعيش اثنان أو أكثر من المستفيدين من الإشراف الوقائي في المنزل نفسه، تم اعتبار أن الحاجة إلى الإشراف الوقائي تتم تلبيةها بشكل مشترك ويتم تقسيم الساعات بالتناسب تلقائيًا.² واعتبارًا من 1 يوليو 2020، لم يعد من الممكن تقسيم ساعات الإشراف الوقائي للعديد من المستفيدين الذين يعيشون في المنزل نفسه بالتناسب.³

¹ California Department of Social Services Manual of Policies and Procedures (دليل السياسات والإجراءات لإدارة الخدمات الاجتماعية في ولاية كاليفورنيا ("MPP")) § 30-757.17.

² دليل السياسات والإجراءات § 30-763.331؛ All-County Letter (خطاب المقاطعات الشامل) 20-111 ("ACL 20-111")، يتوفر على <https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/Additional-Resources/Letters-and-Notices/ACLs/2020/20-111.pdf>

³ خطاب المقاطعات الشامل 20-111 على 1.

تغير الخدمات

يتعين على المقاطعات التوقف عن تقسيم خدمات الإشراف الوقائي للخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) بشكل تناسبي في أقرب وقت ممكن.⁴ بالنسبة إلى الحالات الحالية، يجب أن تتوقف المقاطعات عن تقسيم خدمات الإشراف الوقائي بشكل تناسبي في موعد لا يتجاوز إعادة التقييم المحدد التالي.⁵ إذا طلب المستفيدون (أو ممثلهم المفوض) إيقاف التقسيم التناسبي للإشراف الوقائي في حالتهم، فيجب على المقاطعات القيام بذلك على الفور.⁶

يمكن للمستفيدين من الإشراف الوقائي للخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) أو ممثلهم المفوض التواصل مع المقاطعة إذا كانت خدماتهم لا تزال يتم تقسيمها بالتناسب. يمكن إيجاد دليل مكاتب الخدمات الاجتماعية في المقاطعة هنا: <https://www.cdss.ca.gov/county-offices>

قيود أسبوع العمل

قد يؤدي إلغاء التقسيم التناسبي للإشراف الوقائي إلى زيادة عدد ساعات الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS). توجد قيود على عدد الساعات التي يمكن لمقدم الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) العمل بها في الأسبوع. لا يستطيع مقدم الرعاية الذي لا يعمل إلا لصالح مستفيد واحد فقط العمل لما يزيد عن 70 ساعة و45 دقيقة في الأسبوع.⁷ لا يستطيع مقدم الرعاية الذي يعمل لصالح اثنين من المستفيدين أو أكثر العمل لما يزيد عن 66 ساعة في الأسبوع.⁸ بالنسبة إلى الأسر التي لديها العديد من المستفيدين من خدمات الإشراف الوقائي، قد تكون هناك حاجة إلى مقدمي رعاية إضافيين بسبب زيادة عدد الساعات.

قد يتقدم مقدمو الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) الذين يستوفون متطلبات معينة للحصول على إعفاء أسبوع العمل؛ ما يسمح لهم بالعمل لساعات أطول. مع وجود الإعفاء، يمكن لمقدمي الخدمة العمل حتى 90 ساعة في الأسبوع، بدون تجاوز 360 ساعة في الشهر.⁹ يمكن إيجاد المزيد من المعلومات حول إعفاءات أسبوع العمل بالنسبة إلى مقدمي الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) هنا: <https://www.disabilityrightsc.org/publications/recent-changes-to-in-home-supportive-services-ihss-and-waiver-personal-care-services>

فوائد بأثر رجعي

يمكن للمستفيدين من خدمات الإشراف الوقائي للخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) الذين تم تقسيم ساعاتهم بشكل تناسبي تلقي مدفوعات بأثر رجعي بمجرد تعديل ساعاتهم للخدمات المقدمة بعد 1 يوليو 2020. قد

⁴ خطاب المقاطعات الشامل 20-111 على 2.

⁵ خطاب المقاطعات الشامل 20-111 على 2.

⁶ خطاب المقاطعات الشامل 20-111 على 2.

⁷ قانون الرفاهية والمؤسسات 12300.4 §§، 12301.1.

⁸ قانون الرفاهية والمؤسسات 12300.4 §§، 12301.1.

⁹ All-County Letter (خطاب المقاطعات الشامل) 16-07، ("ACL 16-07")، يتوفر على

<http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-07.pdf>

تختلف طريقة الدفع للفوائد بأثر رجعي وفقاً للمقاطعة. قد تُصدر بعض المقاطعات شيكاً مباشرة إلى المستفيد من أجل تلك الساعات الإضافية. قد تُصدر المقاطعات الأخرى سجلات دوام إضافية لمقدمي الخدمة. يمكن للمستفيد تقديم طلب لمقاطعته إذا كان يفضل أن يتم الدفع مباشرة إلى مقدم الخدمة الخاص به.

قد يحتاج المستفيدون من الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) الذين يتلقون الفوائد الحكومية وتم إصدار شيك لهم بأثر رجعي إلى الإبلاغ عن الدفع إلى الوكالة التي تدير فوائدهم الحكومية. يجب على المستفيدين من Medi-Cal الإبلاغ عن المدفوعات إلى إدارة رفاهية المقاطعة خلال 10 أيام من استلامها.¹⁰ يجب على المستفيدين من Supplemental Security Income (دخل الضمان التكميلي (SSI)) الإبلاغ عن المدفوعات إلى Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي) بمجرد استلامها، ولكن في موعد لا يتجاوز اليوم العاشر من الشهر الذي يلي الشهر الذي تم فيه استلام المدفوعات.¹¹

للإبلاغ عن مدفوعات المبلغ الإجمالي لفوائد الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) بأثر رجعي، يجب على المستفيدين إرسال خطاب إلى مكتب Medi-Cal الخاص بهم في المقاطعة (وإلى مكتب إدارة الضمان الاجتماعي (SSA) إذا تلقوا دخل الضمان التكميلي (SSI)) موضحاً:

- من الذي تلقى المدفوعات ولكم من الوقت
- أن هذه الأموال مستحقة لأجور مقدم الخدمات المنزلية الداعمة (IHSS) بأثر رجعي، مدفوعة بموجب ACL 20-111
- أيًا من مقدمي الخدمة تم الدفع له بتلك الأموال
- سبب الإعفاء من الدفع (إن وجد)، مثل:

مدفوعات الخدمات الداعمة المنزلية (الأعمال الروتينية، أعمال المرافقة، تدبير المنزل) وهي خدمات طبية أو اجتماعية وليست دخلاً عند دفعها مباشرة إلى فرد مؤهل للدفع مقابل الخدمات (POMS. SI 00815.050). المال أيضاً ليس دخلاً أو مورداً؛ لأنه لتسديد قرض من الخدمات المقدمة بالفعل ("الأموال التي تقترضها... ليست دخلاً". 20 قانون اللوائح الفيدرالية § 416.1103 (و)).

يمكن إيجاد معلومات إضافية حول مدفوعات المبلغ الإجمالي وأهلية Medi-Cal هنا:

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/lump-sum-payments-and-medi-cal-eligibility>

يمكن إيجاد معلومات حول مدفوعات المبلغ الإجمالي وأهلية Supplement Security Income (دخل الضمان التكميلي (SSI)) هنا: <https://www.disabilityrightsca.org/publications/lump-sum-payments-and-ssi-eligibility>

¹⁰ قانون الرفاهية والمؤسساتات 14005.37 (ح)؛ 22 اللوائح التنظيمية في ولاية كاليفورنيا

§ 50185 (أ)(4)

¹¹ 20 قانون اللوائح الفيدرالية § 416.714 (أ)

لإيجاد مكتب Medi-Cal المحلي الخاص بك، يُرجى زيارة:
<https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>

لإيجاد مكتب Social Security Administration (إدارة الضمان الاجتماعي) المحلي الخاص بك،
يُرجى زيارة: <https://www.ssa.gov/locator/>

يُرجى التواصل مع DRC على 776-5746 (800) إذا كانت لديك أي أسئلة حول إلغاء التقسيم التناسبي
للإشراف الوقائي للخدمات المنزلية الداعمة (IHSS).